

KOD KATALOGOWY	SPEEDERO/CCA
NAZWA HANDLOWA	ORTEZA KOŃCZYNY DOLNEJ
MODEL	AM-OSK-ZJ/2
CODE	SPEEDERO/CCA
TRADE NAME	LOWER-EXTREMITY SUPPORT
MODEL	AM-OSK-ZJ/2



1. **PL:** Rozepnij ortezę, odblokuj system BOA® podciągając tarczę zegara (1) do góry i delikatnie poluzuj naprężone linki.
EN: Unfasten the brace, unlock the BOA® system by pulling the dial (1) upwards and gently loosen the tensioned laces.

PL: (A) ORTEZA (B) PODUSZKA ODCIĄŻAJĄCA
EN: (B) BRACE (B) RELIEF CUSHION



2. **PL:** Załóż ortezę na nogę i podciągnij do góry w taki sposób, aby rzepka znalazła się w otworze okolorzepakowym (2), a zegar szyny znajdował się w osi stawu kolanowego.

EN: Put the brace on the leg and pull it upwards so that the kneecap is in the patellar donut (2) and the drop lock is in the axis of the knee joint.

PL: UWAGA! Ze względów bezpieczeństwa upewnij się, czy zegar szyny zablokowany jest w pozycji wyprostu. Brak blokady może skutkować niekontrolowanym przeprostem stawu kolanowego.

EN: ATTENTION! For safety reasons, make sure the drop lock is locked in the extension position. Failure to block may result in uncontrolled knee hyperextension.



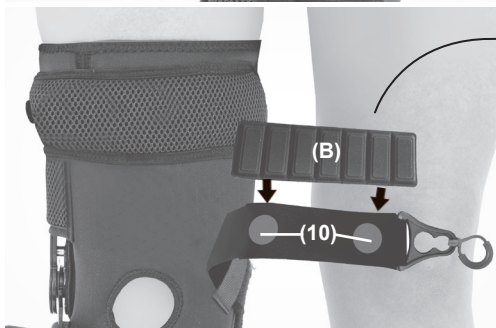
3. PL: Zapnij pasy na rzepy (3,4,5,6) według wskazanej kolejności.

EN: Fasten the Velcros straps (3,4,5,6) according to the following steps.



4. PL: Wciśnij i przekręć tarczę zegara (7) ustawiając odpowiednie napięcie pasa ósemkowego.

EN: Press and turn the dial (7) to adjust the tension to the figure-eight strap.



5. PL: W przypadku odczuwania dyskomfortu na udzie spowodowanego naciskiem pasa ósemkowego poluzuj system BOA® (8) i za pomocą uchwytu (9) i odepnij pas od ortozy. Przypnij poduszkę odciążającą (B) od wewnętrznej strony pasa za pomocą rzepów (10). Jeśli istnieje potrzeba, odetnij zbędną długość poduszki.

EN: If you feel discomfort on your thigh from the pressure of the figure-eight harness, loosen the BOA® system (8) and use the handle (9) to detach the strap from the brace. Attach the relief pad (B) on the inside of the waistband using the Velcro straps (10). If necessary, cut the excess length of the pillow.



6. PL: Za pomocą uchwytu ponownie przypnij pas do ortozy i ustaw odpowiednie napięcie pasa ósemkowego za pomocą systemu BOA®.

EN: Use the handle to re-attach the belt to the brace and adjust the tension of the figure-eight headband using the BOA® system.



7. PL: Gotowy wyrób.

EN: Product is ready to use.